

Conselleria de Presidència i Agricultura, Pesca, Alimentació i Aigua

RESOLUCIÓ de 10 de maig de 2013, de la directora general del Secretariat del Consell i Relacions amb Les Corts, de la Conselleria de Presidència i Agricultura, Pesca, Alimentació i Aigua, per la qual es disposa la publicació del conveni marc de col·laboració entre la Generalitat i la Federació d'Escoles Familiars Agràries de la Comunitat Valenciana, a través del Centre Educatiu i de Promoció Rural EFA La Malvesia. [2013/4926]

La Generalitat i la Federació d'Escoles Familiars Agràries de la Comunitat Valenciana, a través del Centre Educatiu i de Promoció Rural EFA La Malvesia han subscrit, després de la tramitació prèvia reglamentària, el 19 d'abril de 2013, un conveni marc de col·laboració.

En compliment del que estableix l'article 3.4 del Decret 20/1993, de 8 de febrer, del Consell, cal publicar en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* l'esmentat conveni, que ha quedat inscrit en el Registre de Convenis de la Generalitat amb el número 322/2013, i que figura com a annex d'esta resolució.

València, 10 de maig de 2013.–La directora general del Secretariat del Consell i Relacions amb Les Corts: Marta Martí Arador.

Conveni Marc de Col·laboració entre la Generalitat, a través de la Conselleria d'Infraestructures, Territori i Medi Ambient, i la Federació d'Escoles Familiars Agràries, a través del Centre Educatiu i de Promoció Rural EFA La Malvesia

València, 19 d'abril de 2013

Reunits

D'una part, Isabel Bonig Trigueros, consellera d'Infraestructures, Territori i Medi Ambient, en virtut del Decret 20/2012, de 7 de desembre, del president de la Generalitat, pel qual es nomenen consellers, secretaria i portaveu del Consell (DOCV 10.12.2012), en nom i representació d'esta, d'acord amb les facultats conferides per l'article 28 de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell.

I d'una altra, Pedro Joaquín García Campillo, secretari general de la Federació d'Escoles Familiars Agràries de la Comunitat Valenciana (d'ara en avant EFA La Malvesia), amb domicili al carrer Grabador Esteve, 33, de València; i inscrita en el Registre d'Associacions de la CV, unitat territorial de València, secció 2a, amb el número 58, en nom seu i representació, degudament autoritzat per a este acte pel Comitè Gestor d'EFA La Malvesia, de data 22 d'octubre de 2012.

Exposen

Primer

La Generalitat és competent en matèria d'espais naturals protegits, d'acord amb l'article 49.1.10a de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, segons la redacció que en fa la Llei Orgànica 1/2006, de 10 d'abril, de Reforma de la Llei Orgànica 5/1982, d'1 de juliol, de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana. Igualment, i d'acord amb l'article 50.6 de l'estatut esmentat, la Generalitat és competent, en el marc de la legislació bàsica de l'Estat, per al desplegament legislatiu i l'execució en matèria de protecció del medi ambient, sense perjudi de les seues pròpies facultats per a establir normes addicionals de protecció.

La Conselleria d'Infraestructures, Territori i Medi Ambient considera necessari promoure iniciatives de conservació i gestió del medi natural en l'àmbit privat, per a afavorir la conservació i la posada en valor dels recursos ambientals a través del seu coneixement i aprofitament ordenat. Este àmbit privat, així mateix, és molt favorable per a acostar els propietaris de terrenys a les iniciatives i mecanismes de conservació i gestió del medi, la qual cosa millora la participació dels distints sectors socials i econòmics en estos.

Consellería de Presidencia y Agricultura, Pesca, Alimentación y Agua

RESOLUCIÓN de 10 de mayo de 2013, de la directora general del Secretariado del Consell y Relaciones con Les Corts, por la que se dispone la publicación del Convenio Marco de colaboración entre la Generalitat y la Federación de Escuelas Familiares Agrarias de la Comunidad Valenciana, a través del Centro Educativo y de Promoción Rural EFA La Malvesia. [2013/4926]

La Generalitat y la Federación de Escuelas Familiares Agrarias de la Comunidad Valenciana, a través del Centro Educativo y de Promoción Rural EFA La Malvesia han suscrito, previa tramitación reglamentaria, el día 19 de abril de 2013, un Convenio Marco de colaboración.

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 3.4 del Decreto 20/1993, de 8 de febrero, del Consell, procede la publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* de dicho Convenio, que ha quedado inscrito en el Registro de Convenios de la Generalitat con el número 322/2013, y que figura como anexo de esta resolución.

Valencia, 10 de mayo de 2013. La directora general del Secretariado del Consell y Relaciones con Les Corts: Marta Martí Arador.

Convenio Marco de Colaboración entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Infraestructuras, Territorio y Medio Ambiente, y la Federación de Escuelas Familiares Agrarias, a través del Centro Educativo y de Promoción Rural EFA La Malvesia

En Valencia, 19 de abril de 2013

Reunidos

De una parte, Isabel Bonig Trigueros, consellera de Infraestructuras, Territorio y Medio Ambiente, en virtud del Decreto 20/2012, de 7 de diciembre, del presidente de la Generalitat, por el que se nombran consellers, secretaria y portavoz del Consell (DOCV 10.12.2012), en nombre y representación de esta, de acuerdo con las facultades conferidas por el artículo 28 de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell.

Y de otra, Pedro Joaquín García Campillo, secretario general de la Federación de Escuelas Familiares Agrarias de la Comunidad Valenciana (en adelante EFA la Malvesia), con domicilio en la calle Grabador Esteve, 33 de Valencia; e inscrita en el Registro de Asociaciones de la CV, unidad territorial de Valencia, Sección 2.ª, con el número 58, en su nombre y representación, debidamente autorizado para este acto por el Comité Gestor de EFA La Malvesia, de fecha 22 de octubre de 2012.

Exponen

Primero

La Generalitat es competente en materia de espacios naturales protegidos, de acuerdo con el artículo 49.1.10.ª del Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, según redacción dada por la Ley Orgànica 1/2006, de 10 de abril, de Reforma de la Ley Orgànica 5/1982, de 1 de julio, del Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana. Igualmente, y de acuerdo con el artículo 50.6 del citado Estatuto, la Generalitat es competente, en el marco de la legislación básica del Estado, para el desarrollo legislativo y la ejecución en materia de protección del medio ambiente, sin perjuicio de sus propias facultades para establecer normas adicionales de protección.

La Conselleria de Infraestructuras, Territorio y Medio Ambiente considera necesario promover iniciativas de conservación y gestión del medio natural en el ámbito privado, para favorecer la conservación y la puesta en valor de los recursos ambientales a través de su conocimiento y del aprovechamiento ordenado de los mismos. Dicho ámbito privado, asimismo, es muy favorable para acercar a los propietarios de terrenos a las iniciativas y mecanismos de conservación y gestión del medio, lo que mejora la participación de los distintos sectores sociales y económicos en los mismos.

L'EFA La Malvesia és un centre de promoció rural, la finalitat principal del qual és la promoció professional, cultural i social del medi agrícola, forestal i rural i de les seues persones, principalment per mitjà d'accions formatives amb joves i adults, que inclouen el desenvolupament de programes reglats d'ensenyança, així com activitats de formació permanent i ocupacional.

La Conselleria d'Infraestructures, Territori i Medi Ambient considera necessari la col·laboració amb EFA La Malvesia, per a recolzar el projecte educatiu d'esta.

Clàusules

Primera. Objecte

Este conveni revist el caràcter d'acord marc de col·laboració, entre l'EFA La Malvesia i la Conselleria d'Infraestructures, Territori i Medi Ambient.

Segona. Mesures concretes

La col·laboració entre les parts, que es promourà a instància de qualsevol d'estes, podrà estar referida als aspectes següents:

– Establir els mitjans necessaris de comunicació per a millorar l'aprofitament de les pràctiques formatives dels alumnes de l'EFA La Malvesia en cada un dels departaments de la conselleria.

– Establir les vies de comunicació perquè els alumnes de l'EFA La Malvesia puguem desenvolupar projectes reals i aprofitables en els diferents departaments de la Conselleria.

– L'EFA La Malvesia posa a disposició de la conselleria les instal·lacions que necessite per a temes relacionats amb la formació que es desenvolupa en l'escola.

– S'establirà a l'inici de cada curs un calendari de xarrades, jornades o ponències on els tècnics de conselleria participaran en la formació dels alumnes de l'EFA La Malvesia.

– Qualsevol tipus d'actuació que pugui afavorir les sinergies que es puguen establir entre el centre educatiu i la Conselleria d'Infraestructures, Territori i Medi Ambient.

Tercera. Comissió Mixta

Ambdós parts, de comú acord, constituïran una Comissió Mixta, composta per quatre membres, dos per cada una de les parts. Els representants de la Generalitat seran designats pel director general de Medi Natural.

Esta Comissió serà l'òrgan de coordinació, seguiment i avaluació de les accions derivades del present conveni i es reunirà sempre que ho sol·licite una de les parts i, almenys, una vegada a l'any, i elevarà informes i propostes als òrgans rectors d'ambdós institucions.

Quarta. Convenis específics

Cada acció concreta, en règim de col·laboració, que es realitze en desplegament d'este conveni marc requerirà l'elaboració d'un conveni específic en què es determinaran els fins proposats i els mitjans necessaris per a la seua realització. En tot cas, els dits convenis específics s'ajustaran al que disposen les normes reguladores d'actuació d'ambdós institucions.

Quinta. Vigència

El present conveni entrarà en vigor a tots els efectes establits des del dia de la seua firma, i la seua duració serà indefinida.

Sexta. Finalització

Serà causa de resolució del present conveni el mutu acord de les parts firmants, o denúncia unilateral expressa i per escrit de qualsevol d'elles, per mitjà d'un preavis d'un mes a la data en què es vullga deixar sense efecte el present conveni; la impossibilitat sobrevinguda de complir la finalitat per a la qual ha sigut subscrit, o l'incompliment d'allò que s'hi ha estipulat.

No obstant això, les activitats que estiguen en vigor en el moment de l'extinció del conveni, continuaran executant-se fins a la seua finalització.

Sèptima. Incidència econòmica per a la Generalitat

L'aplicació i execució d'este conveni, incloent-hi a este efecte tots els actes jurídics que es puguen dictar per al seu desplegament o execu-

La EFA La Malvesia es un centro de promoción rural, cuya finalidad principal es la promoción profesional, cultural y social del medio agrícola, forestal y rural y de sus personas, principalmente mediante acciones formativas con jóvenes y adultos, que incluyen el desarrollo de programas reglados de enseñanza, así como actividades de formación permanente y ocupacional.

La Conselleria de Infraestructuras, Territorio y Medio Ambiente considera necesario la colaboración con EFA La Malvesia, para apoyar el proyecto educativo de la misma.

Cláusulas

Primera. Objeto

Este Convenio reviste el carácter de acuerdo marco de colaboración, entre La EFA La Malvesia y la Conselleria de Infraestructuras, Territorio y Medio Ambiente.

Segunda. Medidas concretas

La colaboración entre las partes, que se promoverá a instancia de cualquiera de ellas, podrá estar referida a los siguientes aspectos:

– Establecer los medios necesarios de comunicación para mejorar el aprovechamiento de las prácticas formativas de los alumnos de la EFA La Malvesia en cada uno de los departamentos de la Conselleria.

– Establecer los cauces de comunicación para que los alumnos de la EFA La Malvesia puedan desarrollar proyectos reales y aprovechables en los diferentes departamentos de la Conselleria.

– La EFA La Malvesia pone a disposición de la Conselleria las instalaciones que precise para temas relacionados con la formación que se desarrolla en la escuela.

– Se establecerá al inicio de cada curso un calendario de charlas, jornadas o ponencias donde los técnicos de Conselleria participarán en la formación de los alumnos de la EFA La Malvesia.

– Cualquier tipo de actuación que pueda favorecer las sinergias que se puedan establecer entre el centro educativo y la Conselleria de Infraestructuras, Territorio y Medio Ambiente.

Tercera. Comisión Mixta

Ambas partes, de común acuerdo, constituirán una Comisión Mixta, compuesta por cuatro miembros, dos por cada una de las partes. Los representantes de la Generalitat serán designados por el director general de Medio Natural.

Dicha Comisión será el órgano de coordinación, seguimiento y evaluación de las acciones derivadas del presente Convenio y se reunirá siempre que lo solicite una de las partes, al menos, una vez al año, y elevará informes y propuestas a los órganos rectores de ambas instituciones.

Cuarta. Convenios específicos

Cada acción concreta, en régimen de colaboración, que se realice en desarrollo de este Convenio Marco requerirá la elaboración de un convenio específico en el que se determinarán los fines propuestos y los medios necesarios para su realización. En todo caso, dichos convenios específicos se ajustarán a lo dispuesto en las normas reguladoras de actuación de ambas instituciones.

Quinta. Vigencia

El presente Convenio entrará en vigor a todos los efectos establecidos desde el día de su firma, y su duración será indefinida.

Sexta. Finalización

Será causa de resolución del presente convenio el mutuo acuerdo de las partes firmantes, o denuncia unilateral expresa y por escrito de cualquiera de ellas, mediante un preaviso de un mes a la fecha en que se quiera dejar sin efecto el presente Convenio; la imposibilidad sobrevenida de cumplir la finalidad para la que ha sido suscrito, o el incumplimiento de lo estipulado en el mismo.

No obstante lo anterior, las actividades que estén en vigor en el momento de la extinción del convenio, continuarán ejecutándose hasta su finalización.

Séptima. Incidencia económica para la Generalitat

La aplicación y ejecución de este convenio, incluyéndose al efecto todos los actos jurídicos que pudieran dictarse en desarrollo o ejecución

ció, no podran tindre cap incidència en la dotació de tots i cada un dels capítols de gasto assignats a la Conselleria d'Infraestructures, Territori i Medi Ambient, i en tot cas serà atesa amb els mitjans personals i materials d'esta.

Octava. Competència jurisdiccional

El present conveni té caràcter administratiu i, sense perjudi del que disposa la clàusula anterior, les qüestions litigioses que puguen sorgir en la seua interpretació i compliment, i que no es puguen resoldre per la Comissió Mixta, seran de coneixement i competència de l'orde jurisdiccional contenciós administratiu.

I, en prova de conformitat amb el que s'ha exposat anteriorment, firmen el present conveni els reunits, per triplicat exemplar, en el lloc i la data abans indicats.

La consellera d'Infraestructures, Territori i Medi Ambient
Isabel Bonig Trigueros

El secretari general de l'EFA La Malvesia
Pedro Joaquín García Campillo

del mismo, no podrán tener incidencia alguna en la dotación de todos y cada uno de los capítulos de gasto asignados a la Consellería de Infraestructuras, Territorio y Medio Ambiente, y en todo caso será atendida con los medios personales y materiales de la misma.

Octava. Competencia jurisdiccional

El presente convenio tiene carácter administrativo y, sin perjuicio de lo dispuesto en la cláusula anterior, las cuestiones litigiosas que puedan surgir en su interpretación y cumplimiento, y que no se puedan resolver por la Comisión Mixta, serán de conocimiento y competencia del orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

Y, en prueba de conformidad con lo anteriormente expuesto, firman el presente convenio los reunidos, por triplicado ejemplar, en el lugar y fecha arriba indicados.

La consellera de Infraestructuras, Territorio y Medio Ambiente
Isabel Bonig Trigueros

El secretario general de la EFA La Malvesia
Pedro Joaquín García Campillo